FORM PTO-1595 (Rev. 6/93) REC

1

06-07-1999 101057818

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Patent and Trademark Office

T

Mail documents to be recorded with: Commissioner of Pate Box Assi 1999 DNGUYEN 00000212 09147939 Washington,	ents and Trademarks gnments
	Signature Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents.
DO NOT USE	THIS SPACE
	_02-4800
Alexandria, Virginia 22313-1404	8. Deposit account number:
P.O. Box 1404	[x] Authorized to be charged to deposit account, if necess
Address: Burns, Doane, Swecker & Mathis, L.L.P.	[x] Enclosed
Name: Ronald L. Grudziecki	7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:	6. Total number of applications and patents involved: 1
Additional numbers attach	ed? [] Yes [X] No
09/147,939	
A. Patent Application No.(s)	B. Patent No.(s)
If this document is being filed together with a new application, the	execution date of the application is:
4. Application number(s) or patent number(s):	
Execution Date: May 21, 1999	6.3.29
Other:	Additional name(s) & address(es) attached? [X] Yes [] No
[x] Assignment [] Merger [] Security Agreement [] Change of Name	
3. Nature of conveyance:	
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? [] Yes [x] No	KIEV, 252010, UKRAINE
KUMYLGANOV; Jury B. LEICHENKO; Vladimir D. MUSIIKO; Vasily I. SAVENOK; Valery D. CHERNAEV; and Viktor I. YAKOVLEV.	TSENTR "ROTOR" Address: <u>U.L. SUVOROVA</u> , 1
Alexandr V. BYKOV; Stanislav K. VASILENKO; Alexandr S. DZHARDZHIMANOV; Marat Sh. IBRAGIMOV; Andrei B. KOVAL; Alexandr S.	Name: <u>1. OBSCHESTVO S ORGRANICHENN</u> OTVETSTVENNOSTJU NAUCHNO- ISSLEDOVATELSKY I TEKHNICHESKY

(10/97)

RECORDATION FORM COVER SHEET **PATENTS ONLY**

Attorney Docket No: 014975-048

Serial No. 09/147,939

2. Name and address of receiving party(ies):

ľ

2. AKTSIONERNOE OBSCHESTVO OTKRYTOGO TIPA Name: AKTSIONERNAYA KOMPANIA PO TRANSPORTU NEFTI "TRANSNEFT"

UL. BOLSHAYA POLYANKA, 57 MOSCOW, 109180, RUSSIA. Address:

PATENT

["] REEL: 009992 FRAME: 0714

ASSIGNMENT

	WHEREAS, 1.BYKOV, Alexandr, V. 2. VASILENKO, Stanislav, K. 3. DZHARDZHIMANOV, Alexandr, u1. Borshchagovskaya, 210, u1. Pobedy, 13, kv.140 pr-t Mira, 51, kv.22 kv.23 Poltavskaya obl., Kiev 252058, Ukraine Kremenchug, 315305, Ukraine
	ha_Ye invented certain new and useful improvements in Machine for digging under pipes and caterpillar traction device
	for which application for Letters (I/we have made—or am/are about to make)
	Patent of the United States of America; 1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsky AND WHEREAS,i_tekhnichesky_tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po_transportu_nefti "TRANSNEFT"
	desirous of acquiring an interest therein and in the Letters Patent to be obtained therefor from the United States;
	NOW THEREFORE, be it known by all whom it may concern, that for and in consideration of
	ten
	to us in hand paid, the receipt of which is hereby acknowledged _We
	have assigned, sold, and set over, and by these presents do hereby assign, sell, and set over unto the said 1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsky i tekhnichesky tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po transportu nefti "TRANSNEFT" *our_entire right, title, and interest in and to the said invention,
	as fully set forth and described in the:
Delete inapplic wording	
	preparatory to obtaining Letters Patent therefor; said invention, application and Letters Patent to be 1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsl held and enjoyed by the said 1. tekhnichesky tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po transportu nefti "TRANSNEFT" for _their own use and behoof, and fortheir legal representatives, to the full end of the term
	for which said Letters Patent are granted, as fully and entirely as the same would have been held by
	us had this assignment and sale not been made.
	IN TESTIMONY WHEREOF, hereunto set hand and affix seal at
	Ukraine this day of, A.D. 19 _99
	A sollowing bracker borner (Inventor's full Signature)
	Auguseus Legreceus Durag zunemenne

^{*} State whether the full and exclusive right, or what part of the whole interest is assigned.

•		
1.	of salremen	1,41000

ASSIGNMENT

	WHEREAS,				
	4. IBRAGIMOV, Marat, Sh. 5. KOVAL, Andrei, B 6. KUMYLGANOV, Alexandr, S. ul. Tarusskaya, 14, ul. Boichenko, 17, kv.43 ul. Chernakhovskogo, 5, kv.97				
	korp. 2, kv. 462 Kiev. 253206. Ukraine Mossey 135310 P				
	korp. 2, kv. 462 Kiev, 253206, Ukraine Moscow, 125319, Russia				
	ha_ve invented certain new and useful improvements in _Machine for digging under pipes and				
	caterpillar traction device				
	for which application for Letters				
	for which application for Letters (I/we have made—or am/are about to make)				
	Patent of the United States of America;				
	1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsky				
	AND WHEREAS,i_tekhnichesky tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania				
	po_transportu_nefti "TRANSNEFT"				
	desirous of acquiring an interest therein and in the Letters Patent to be obtained therefor from the				
	United States;				
	NOW THEREFORE, be it known by all whom it may concern, that for and in consideration of				
	to us in hand paid, the receipt of which is hereby acknowledged _ We				
	have assigned, sold, and set over, and by these presents do hereby assign, sell, and set over unto the said 1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsky i tekhnichesky tsentr "ROTOR"				
	2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po transportu nefti "TRANSNEFT" * our entire right, title, and interest in and to the said invention,				
	* right, title, and interest in and to the said invention,				
	as fully set forth and described in the:				
Delete	(a) specification prepared and executed by on the day of, 19,				
inapplic	anie				
wording	(b) application filed on the 25th day of September, 1997, Serial No. PCT/UA97/00012				
	preparatory to obtaining Letters Patent therefor; said invention, application and Letters Patent to be I. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsk				
	1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsk held and enjoyed by the cold——i tekhnichesky tsentr "ROTOR"				
	2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania				
	held and enjoyed by the saidi tekhnichesky tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po transportu nefti "TRANSNEFT" for _ their own use and behoof, and for _ their legal representatives, to the full end of the term				
	for which said Letters Patent are granted, as fully and entirely as the same would have been held by				
	us had this assignment and sale not been made.				
	IN TESTIMONY WHEREOF, hereunto set hand and affix seal at				
	Ukraine thisthis day ofMay, A.D. 19 99,				
	Makes Makes Real 115 and A				
	(Inventor's full Signature)				
	12 1 1 1 M				
	Anglin Bopuecher Labour				
	Vonescon & Land				
	Kegurencecco Anercongp				
	Celle of Sin				

11

^{*} State whether the full and exclusive right, or what part of the whole interest is assigned.

ASSIGNMENT

	WHEREAS,
	7. LEICHENKO, Jury, B. 8. MUSIIKO, Vladimir, D. 9. SAVENOK, Vasily, I.
	WHEREAS, 7. LEICHENKO, Jury, B. 8. MUSIIKO, Vladimir, D. 9. SAVENOK, Vasily, I. ul. Krakovskaya, 12,kv.67 ul. Teremkovskaya, 12, kv.57 ul. Kashtanovaya, 11,kv.8(Kiev, 253100, Ukraine Kiev, 252207, Ukraine Kiev, 253225, Ukraine
	ha_ve_ invented certain new and useful improvements in Machine for digging under pipes and
	caterpillar traction device
	for which application for Letters (I/we have made—or am/are about to make)
	Patent of the United States of America:
	l. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsky
	AND WHEREAS, <u>i tekhnichesky tsentr "ROTOR"</u> 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania
	po transportu nefti "TRANSNEFT"
	desirous of acquiring an interest therein and in the Letters Patent to be obtained therefor from the
	United States;
	NOW THEREFORE, be it known by all whom it may concern, that for and in consideration of
	to us in hand paid, the receipt of which is hereby acknowledged _We
	have assigned, sold, and set over, and by these presents do hereby assign, sell, and set over unto the said 1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsky i tekhnichesky
	l. Obschéstvo s ogranichennoi otvetštvennostju Naŭchno-issledovatelsky i tekhnichesky
	tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po transportu nefti "TRANSNEFT" *our_entire right, fitle, and interest in and to the said invention,
	*our_entire right, fittle, and interest in and to the said invention,
	as fully set forth and described in the:
Delete	
inappli wordin	
	preparatory to obtaining Letters Patent therefor; said invention, application and Letters Patent to be 1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsky
	held and enjoyed by the saidi_tekhnichesky tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po transportu nefti "TRANSNEFT" fortheir own use and behoof, and fortheir legal representatives, to the full end of the term
	for their own use and behoof, and for their legal representatives, to the full end of the term
	for which said Letters Patent are granted, as fully and entirely as the same would have been held by
	us had this assignment and sale not been made.
	IN TESTIMONY WHEREOF, hereunto set hand and affix seal at
	Ukraine thisthis day ofMay, A.D. 1999
	B Refuse Experience Service (Inventor's full Signature)
	B Refus Experience Server Server (Inventor's full Signature) Bridging Diffus robus Sugarence
	Βορμονίο 21βαμρίους Θαβαμρίο

* State whether the full and exclusive right, or what part of the whole interest is assigned.

1:

ASSIGNMENT

	WHEREAS, 10. CHERNAEV, Valery, D. 11. YAKOVLEV, Viktor, I. 11. Malaya Polyanka, 7, kv.8 12. Buturina, 45, kv.9 12. Polyanka, 7, kv.8 13. Polyanka, 45, kv.9
	10. CHERNAEV, Valery, D. 11. YAKOVLEV, VIKTOR, I. 11. Malaya Polyanka, 7. kv.8 ul. Buturina, 45. kv.9
	Moscow, 109180 Russia Poltavskaya obl.,
	Moscow, 109180 Russia Poltavskaya obl., Krementschug, 315300, Ukraine
	ve invented certain new and useful improvements in _Machine for digging under pipes and
	caterpillar traction device
for	which application for Letters (I/we have made-or am/are about to make)
	(I'we have made—of am/are about to make)
Pat	ent of the United States of America; 1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsky AND WHEREAS,i_tekhnichesky tsentr "ROTOR"
	AND WHEREAS, 1 tekhnichesky tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po transportu nefti "TRANSNEFT"
	irous of acquiring an interest therein and in the Letters Patent to be obtained therefor from the
Uni	ted States;
	NOW THEREFORE, be it known by all whom it may concern, that for and in consideration of
to 1	us in hand paid, the receipt of which is hereby acknowledged We
* _	tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po transportu nefti "TRANSNEFT"
Delete napplicable wording	(a) specification prepared and executed by on the day of, 19, (b) application filed on the _25th day of September, 19_97, Serial No. PCT/UA97/00012
pre	paratory to obtaining Letters Patent therefor; said invention, application and Letters Patent to be 1. Obschestvo s ogranichennoi otvetstvennostju Nauchno-issledovatelsk
hele	d and enjoyed by the saidi_tekhnichesky tsentr "ROTOR" 2. Aktsionernoe obschestvo otkrytogo tipa Aktsionernaya kompania po transportu nefti "TRANSNEFT" their own use and behoof, and fortheir legal representatives, to the full end of the term
for	po transportu nefti "TRANSNEFT" _their own use and behoof, and fortheir legal representatives, to the full end of the term
for	which said Letters Patent are granted, as fully and entirely as the same would have been held by
	us had this assignment and sale not been made.
	IN TESTIMONY WHEREOF, hereunto set hand and affix seal at
	Ukraine this day of, A.D. 19,
	Burnoy relanobie Involved
	Bukutop relander Indret

^{*} State whether the full and exclusive right, or what part of the whole interest is assigned.